

# IMG Center Traun

**Gleichbehandlung von Nichtrauchern und Rauchern durch Wohlfühloasen in rauchfreien Büros**

Rauchfreie Büros zum Schutze der Nichtraucher sind im gesamten IMG Center Traun Standard.

Trotzdem werden auch Raucher nicht benachteiligt. Im Sinne der Gleichbehandlung aller Arbeitnehmer/-innen stehen im IMG Center Traun all jenen, denen der Abschied von der Zigarette noch nicht gelungen ist, eine Reihe von Möglichkeiten zur Verfügung. Ob IMG Lounge,

Teeküchen mit spezieller Lüftungstechnik oder das „Smokers Paradise“, an Rückzugsbereiche wurde bei Planung und Bau gedacht.

„Die Gesundheit der Menschen im IMG Center ist uns überaus wichtig, darum haben wir mit speziellen Zonen dafür gesorgt, dass alle Arbeitsplätze rauchfrei bleiben“, erklärt Stefan Blaschka, Geschäftsführer der IMG.

Das „Smokers Paradise“, ein Raum-in-Raum-Konzept mit hohem architektonischen Anspruch durch Form und Design, schafft eine Wohlfühloase für Raucher und Nichtraucher. Die österreichische Innovation

(www.smokers-paradise.at) wurde Ende 2005 erstmals von den Systementwicklern Alfred Rans-



Fotos: Sebastian Wagner

mayr, Christian Peneder und BOA Architects am Flughafen Wien, Gate A19, umgesetzt. Neben dem Flughafen Wien ist die IMG eines der ersten Unternehmen Österreichs, die sich aktiv für eine Gleichbehandlung von Nichtrauchern und Rauchern einsetzen.

Information, Besichtigung und Vermietung hochwertiger Büroflächen: [www.img-center.com](http://www.img-center.com) IMG Immo Kauf GmbH, Ing. Stefan Blaschka, Mobil: 0664/966 22 30

arinco planungs + consulting gmbh, Christoph Auer, Mobil: 0664/820 77 23



# DHK nun auch in Oberösterreich

Die Raiffeisenlandesbank OÖ (RLB) ist seit Kurzem die neue Landesdelegation der Deutschen Handelskammer (DHK) in Oberösterreich. Die DHK ist die Interessenvertretung von österreichischen Unternehmen in Deutschland und von deutschen Unternehmen in Österreich und zählt bundesweit rund 1500 österreichische und deutsche Unternehmen zu ihren Mitgliedern. Das Netzwerk der Betriebe rund um die Deutsche Handelskammer in Österreich dient vor allem der Förderung der bilateralen Wirtschaftsbeziehungen.

Mit Jahresbeginn hat RLB-Generaldirektor Ludwig Scharinger auch den Vorsitz der DHK-Landesdelegation Oberösterreich übernommen, die vergangene Woche durch den Präsidenten der Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitge-

berverbände und Präsidenten der DHK in Österreich, Dieter Hundt, in einer Feierstunde offiziell eröffnet wurde.

Wie Hundt und Scharinger betonten, sind Österreich und Deutschland in besonderem Maße auf Exporte angewiesen. Dementsprechend wichtig sind die Kontakte untereinander. Scharinger: „Österreich braucht die engen Wirtschaftsbeziehungen zu Deutschland, da die BRD für uns das wichtigste Exportland ist.“ Auch Hundt sieht eine wichtige Aufgabe darin, dass die beiden Länder diese Beziehungen erfolgreich gestalten und ausbauen. So könnte sich auch der Abstand zwischen den beiden Ländern künftig zugunsten Österreichs verringern.

Die Raiffeisenlandesbank OÖ ist in ihrer Funktion als Landesdelegation auch die neue Hausbank der DHK.



**Erholung** Karl Aiginger (l.), Leiter des Instituts für Wirtschaftsforschung, war kürzlich beim WKOÖ-Lunchgespräch zu Gast. „Nach der bisher schwersten Rezession seit den Fünfzigerjahren befindet sich die österreichische Wirtschaft nun in einer Erholungsphase, diese ist allerdings sehr fragil. Mittelfristig gibt es drei wichtige Aufgaben, die miteinander in Einklang gebracht werden müssen: Budgetkonsolidierung, Bekämpfung der steigenden Arbeitslosigkeit und Verstärkung der Zukunftsinvestitionen“, erklärte der Wirtschaftsexperte. Im Anschluss ans Lunchgespräch trafen sich Aiginger und der WKOÖ-Vizepräsident Clemens Malina-Altzinger(r.) zum angeregten Gespräch.

© Mozart